



## עלון לצריך לפי תקנות הרוקחים (תק Shirim) התשמ"ז - 1986

התרופה משווקת על פי מרשם רופא בלבד

### אומפרדקס® קפליות 10, 20, 40 מ"ג

כל קפליה מכילה: אומפרazole (Omeprazole) 10, 20 או 40 מ"ג בהתאם.

חומרם בלתי פעילים ואלרגניים בתרופה - ראה סעיף 6 "מידע נוספים" ובסעיף 2 "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה".  
קרא בעין את העalon עד סוף בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות נספנות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.  
תרופה זו נרשותה לטיפול עבורך. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.  
תרופה זו מיועדת לילדים מעל גיל 6.

#### 1. למה מיועדת התרופה?

התרופה מעכבת הפרשת חומצה במערכת העיכול.  
התרופה מיועדת ל:

- טיפול בכיב קיבה ובכיב תריסריון.
- טיפול משולב עם אנטיביוטיקה בהליךקובקרט פילורי (*Helicobacter pylori*) הקשור בכיב עיכולי.
- טיפול בדלקת הוושט מזרם חזיר (*reflux esophagitis*).
- טיפול ארוך טוח בדלקת הוושט מזרם חזיר.
- טיפול בתסמונת זולינג-אליסון (*Zollinger Ellison Syndrome*).
- טיפול אחזקתי למניעת התלקחות חזורת בחולים עםTAGובה מוגעתה של הכיב העיכולי או בדלקת חמורה של הוושט מזרם חזיר.
- טיפול בדלקת חמורה של הוושט מזרם חזיר בגיל 6.
- טיפול ומינית כיב קיבה או כיב תריסריון הנגרם כתוצאה מתיפול- NSAIDs (תרופות נוגדות דלקת לא-סטרואידיות) בחולים בסיכון גבוה.

#### קבוצה רפואייתית:

מעכבי משאבת פרוטוניים (PPIs). (Proton Pump Inhibitors)

#### 2. לפני השימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה אם:

- אתה רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל (אומפרazole) או לכל אחד מהמרכיבים הננספים אשר מכילה התרופה (ראה סעיף 6).
- אתה רגיש (אלרגי) לתרופות המכילות מעכבי משאבת פרוטוניים (PPI) אחרים (כגון: פנטופרАЗול, לנסופרАЗול, ראנפראZOל, אסומפרАЗול).
- אתה נוטל תרופה המכילה נלפינביר (תרופה לטיפול בזיהומי HIV).
- אתה סובל מבעיות או מכаб בזמן בליית מזון, מהקאות דמיות או מצואה דמית או שחורה.
- יש לך צרבת המלווה בטשטוש, העזה או סחרחות.
- יש לך כאב בחזה או בתכפיים המלווה בקוצר נשימה, בהזעה, כאב המתפשט לזרעות, לצוואר או לכתפיים, או בסחרחות.
- יש לך כאב בחזה לעתים קרובות.

#### اذירות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

דוחות תגבות עוריות הכלולות בסמונה סטיבנס-ג'ונסון, טוקסיק אפידרמי נקרוליזיס, תסמנות התגובהה התרופתית המלאה באוזינופיליה ותסמים מערכתיים (DRESS), פוסטולוזיס תיפורחתית מפושטת חדה (AGEP). יש להפסיק את השימוש באומפרדקס ולפנות לטיפול רפואי מיידי אם הבחנת בתסמים הקשורים לתגבות העוריות החמורות האלו, המתוארים בסעיף 4.

אומפרדקס עלולה להסotaות תסמים של מחלות אחרות. לפיכך, יש לפנות לרופא מייד אם אתה סובל מאחת מההתופעות הבאות לפני התחלת הטיפול עם אומפרדקס או בזמן הטיפול עם אומפרדקס:

- אתה סובל מירידה רבה במשקל ללא סיבה ויש לך בעיות בבליעה.

- אתה סובל מכאב בטן או מקשי עיכול.
  - אתה מקיא מזון או יש לך הקאה דמית.
  - יש לך צואה דמית (צואה שחורה).
  - אתה סובל משלשול חמוץ או מתמשך, לאחר שימוש באומפרדקס יכול להגדיל במידה מסוימת את הסיכון לשלשול כתוצאה מזיהום.
  - אתה סובל מבעיות חמורות בתפקוד הגוף.
  - אי פעם פיתחת תגובה עורית לאחר שימוש בתרופה הדומה לאומפרדקס המפחיתה את הפרשת החומרה בKİבה.
  - אתה עומד לעבר בדיקתدم מסויימת (כרכומוגרניין A).
  - אתה סובל מצרבתת לתקופת העולה על 3 חודשים, יתכן שהדבר מצביע על בעיה חמורה יותר.
  - אתה סובל מצפוזפים בנשימה לעתים קרובות בעיקר אם הם מלאוים בצרבת.
  - אתה סובל ממחילות או מהתקאות.
- אם אתה נוטל אומפרדקס במשך תקופה ארוכה (למשך יותר משנה), יתכן שהרופא יורה לך להיות תחת מעקב רפואי קבוע. יש לדוח על כל תסמין חדש וחריג בכל פעם שאתה רואה את הרופא שלך.
- השימוש בתרופה מקבצת מעכבי משאבות פרוטוניים כגון אומפרדקס, במיוחד למושך לשדרה. עליך לספר לרופא אם אתה סובל מעט את הסיכון לשבר בירך, בשורש כף היד או בעמוד השדרה. יתכן למושך את הסיכון לאויסטואופורוזיס.
- אם אתה מפתח פריחה בעור, במיוחד באזורי החשופים לשמש, יש לדוח לרופא בהקדם האפשרי, שכן יתכן שתצטרך להפסיק את השימוש באומפרדקס. יש לעדכן את הרופא גם אם אתה סובל מתסמייני מחלת אחרים כגון כאבי מפרקים.
- יש להתייעץ עם הרופא לגבי בדיקה סידירה של רמת המגנזיום בدم במהלך הטיפול בתרופה זו.
- השימוש באומפרדקס עלול לגרום לדלקת כליות. התסמיינים יכולים לכלול ירידה בכמות השתן או דם בשתן ו/או תגובת רגשות יתר כגון חום, פריחה ונוקשות במפרקים. יש לדוח סימנים אלו לרופא המתפל.
- אומפרדקס עלולה להשפיע על ספגט ויטמין 12 B במיוחד אם נוטלים אומפרדקס לתקופה ממושכת. יש לפנות לרופא אם אתה מבחין בתסמיינים הבאים המעידים על רמה נמוכה של ויטמין 12 B:
- עייפות קיצונית או חוסר אנרגיה
  - תחושת עקצוץ ונימול
  - כאב או אדמומיות בלשון, כיבים בפה
  - חולשת שרירים
  - הפרעות בראייה
  - בעיות זיכרון, בלבול, דיכאון

#### תגובהות בין תרופתיות

- אם אתה לוקה, או אם לך חותם לאחרונה, תרופות אחרות כולן תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר עלך לרופא או לרופך. במיוחד如果你想 לידע את הרופא או הרוקח אם אתה לוקה את התגובהות הבאות:
- נלפיניבר (תרופה לטיפול בziehomy VIIH) – אין ליטול אומפרדקס אם אתה נוטל תרופה המכילת Nelpinib.
  - קטוקונזול, איטרkonזול, פוסקונזול או ווירקונזול (טיפול בziehomyms פטריטיים).
  - דיגוקסין (טיפול בעיות לב).
  - דיאזepam (טיפול בחרדה, הרפיה שרים או באפילפסיה).
  - פנטיאזין (טיפול באפילפסיה). אם אתה נוטל פנטיאזין, הרופא יבצע מעקב רפואי כאשר אתה מתחילה או מפסיק את הטיפול באומפרדקס.
  - תרופות לדילול דם כגון וורפרין או חוסמי ויטמין K אחרים. יתכן שהרופא יבצע מעקב רפואי כאשר אתה מתחילה או מפסיק את הטיפול באומפרדקס.
  - ריפאמיצין (טיפול בשחפת).
  - אטזניביר, סקווניבר (תרופה לטיפול בziehomy VIIH).
  - טקרולימוס או מיקופנולאט (בmarkerim של השתלת איברים).
  - צמח St. John's Wort (היפריקום פרפורטום) לטיפול בדיכאון.
  - צילוסטзол (טיפול בצלעה לסירוגין).
  - קלופידוגרל (נגד קריישה).
  - ארולוטיניב (טיפול בסרטן).
  - מטוטרקסט (תרופה כימותרפית המשמשת במינונים גבוהים לטיפול בסרטן) - אם אתה נוטל מינונים גבוהים של מטוטרקסט, הרופא ישකול להפסיק זמני את הטיפול באומפרדקס.
  - אמווקסיצילין וקלריטרומיצין (אנטיביוטיקות) - אם הרופא רשם לך אנטיביוטיקות אלה יחד עם אומפרדקס

לטיפול בכיבים הנגרמים על ידי זיהום הליקובקטר פילורי, חשוב מאד כי תדוחה לרופא שלא על כל תרופה אחרת שאתה נוטל.

**שימוש בתרופה ומזון**  
יש ליטול את התרופה לפני הארוחה.

**הירין, הנקה ופוריות**  
יש להיוועץ ברופא או ברוקח לפני השימוש בתרופה אם את בהירין, חושבת שאת בהירין, מתכנתת להיכנס להירין או מניקה.  
אומפרזול (המרכיב הפעיל בתרופה) מופרש בחלב אם, אך אין ציפוי להשפייע על התינוק כאשר נוטלים את המינון המומלץ. הרופא יחליט אם את יכולה ליטול **אומפרזול** בעת הנקה.

**שימוש בילדים**  
יתכן כי בילדים מסוימים אשר חולמים באופן כרוני ידרש טיפול ארוך-טוווח, על אף כי אין זה מומלץ. תרופה זו מיועדת לשימוש בילדים מעל גיל 6.

**נהיגה ושימוש במכונות**  
אומפרזול לא אמור להשפייע על כושר הנהיגה, שימוש במכשירים או הפעלת מכונות. תופעות לוואי כגון סחרחות והפרעות בראיה עלולות להתרחש (ראה סעיף 4). אם אתה חש בתופעות אלו, אין לנוהג או להפעיל מכונות.

**מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה**  
אומפרזול מכילה לקטוז. אם נאמר לך בעבר על ידי רופא שיש לך סבירות לסוכרים מסוימים, היועץ ברופא לפני נטילת תרופה זו.  
תרופה זו מכילה פחתות מ-1 מילימול נתרן (23 מ"ג) لكפליה, כלומר היא למעשה "נטולת נתרן".

### 3. כיצד תשתמש בתרופה?

יש להשתמש בתרופה תמיד בהתאם להוראות הרופא.  
עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בעוון לבוגע למינון ואופן הטיפול בתרופה.

**המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד. המינון המקובל בדרך כלל הוא:**

**טיפול בדלקת הוושט מזרם חזק**  
מבוגרים: קפליה של 20 מ"ג פעם ביום לפחות 4-8 שבועות. הרופא עשוי להמליץ על המשך נטילת הקפליות או העלאת המינון לפי הנדרש.  
למניעת הופעה חוזרת של התס敏ים, הרופא עשוי להמליץ על המשך נטילת התרופה במנות של 10, 20 או 40 מ"ג.  
ילדים: קביעת המינון תיעשה על ידי הרופא בהתאם למשקל הילד.

**טיפול בכיב תריסריון וכיב קיבה**  
קפליה של 20 מ"ג פעם ביום. משך הטיפול יקבע על ידי הרופא, ובדרך כלל יהיה לתקופה של 2 עד 4 שבועות. יתכן שהרופא ימליץ על המשך נטילת הקפליות או העלאת המינון לפי הצורך בהתאם לתגובה לטיפול.

**למניעת חזרה של הכיב, המינון המקובל הוא 10 מ"ג או 20 מ"ג פעם ביום. הרופא עשוי להגדיל את המינון אם התס敏ים חוזרים.**

**טיפול ומונעת כיב קיבה או כיב תריסריון הנגרם כתוצאה מטיפול ב-NSAIDs**  
אם סבלת בעבר מכיב וקיים צורך להמשיך ליטול תרופה מקובצת נגד דלקת שאינם סטרואידים, המינון המקבול הוא קפליה של 20 מ"ג פעם ביום לפחות 4-8 שבועות.

**טיפול ומונעת כיב עיכולי הנגרם על ידי החידק הליקובקטר פילורי**  
המנה המקבולת היא קפליה של 20 מ"ג פעמיים ביום לפחות שבוע. הרופא עשוי להמליץ על נטילת שתיים מהאנטיביוטיקות הבאות: אמוקסיצילין, קלריטרומיצין ומטרונידזול.  
משך הטיפול המקבול הוא שבוע. יש להקפיד על יישום הוראות נטילת התרופה בדיקנות ולהיוועץ ברופא אם קיים ספק כלשהו.

**טיפול בעודף חומצה בקיבה הנגרם על ידי גידול לבלב (טסמנות זולינגר-אליסון)**  
המנה ההתחלתית המקבולת היא 60 מ"ג פעם ביום. הרופא ידריך אותך לגבי כמות הקפליות, זמן נטילתן

ומשך הטיפול.

#### אין לעבר על המנה המומלצת.

יש ליטול את התרופה לפני האරוכה, מומלץ ליטול את התרופה בבוקר. יש לבלווע את הקפליה בשלהותה עם כוס מים.

אין לחצוץ, לכטוש או ללעוז את הקפליה, על מנת לשמר על הציפוי של הקפליה (הציפוי מונע ממצוי העיכול בקיבה לפרק את הקפליה על מנת שהחומר הפעיל ישחרר רק בmund, היכן שהחומר הפעיל נספג לאו). תרופה זו מיועדת לילדיים מעל גיל 6. אם לא חל שיפור במצבך יש לפנות לרופא.

#### אם נטלה בטיעות מינון גבוהה יותר

אם נטלה מנת יתר או אם בטיעות בלבד מן התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מيون של בית החולים והבא אריזת התרופה איתך.

#### אם שכחת ליטול התרופה

אם שכחת ליטול התרופה זו בזמן המועד, יש ליטול מנת מיד כשןצורת; אך אם כמעט הגע הזמן ליטול את המנה הבאה, יש לדלג על המנה שנשכחה. אין ליטול מנת כפולה כדי לפצות על המנה שנשכחה.

#### אם אתה מפסיק את נטילת התרופה

אין להפסיק את נטילת התרופה ללא התיעצות עם הרופא או הרוקח. יש להתميد בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה בכל פעם שאתה נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם אתה זקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היועץ ברופא או ברוקח.

### 4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש באומפרדקס עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשיימת תופעות הלואוי. יתכן שלא תסבול מכך אחד מהן.

יש להפסיק ליטול אומפרדקס ולפנות מיד לרופא אם הבחנת בתופעות הלואאי הבאות שהן נדירות (טופעות שמופויות מ-10,000 עד 10,000,000) או נדירות מאוד (טופעות שמופויות בפחות ממשתמש אחד מתוך 10,000) אך חמורות:

- צפיפות פתאומיים בנשימה, נפיחות של השפטיים, הלשון והגרון או של הגוף, פריחה, עילפון או קשיים בבלעה (תגובה אלרגית חמורה). (נדיר)
- אדמומיות בעור המלווה בשלפוחיות או קילוף. שלפוחיות חמורות ודימום עלולים להתרחש גם בשפטיים, בעיניים, בפה, באף ובאיברי המין. מצב זה יכול להיות תסמונת סטיבנס-ג'ונסון או טוקסיק אפידרמל נקרוליזיס (נמק רעלני בעור). (נדיר מאוד)
- פריחה מפושטת, חום גוף גבוה ובלוטות למפה מוגדלות (تسمונת DRESS, תסמונת התגובה התרופתית המלווה באזוזינופיליה ותסמים מערכתיים או רגישות יתר לתרופה). (נדיר)
- פריחה מפושטת המאופיתת בעור אדום, עם קששים, ועור גבושים עם שלפוחיות בלויי חום. התסמים מוגדים בדרך כלל מופיעים בתחילת הטיפול (Acute Generalized Exanthematous Pustulosis (AGE)). (נדיר)
- הצהבה של העור, שタン כהה ועייפות העולמים להיות תסמים של בעיות כבד. (נדיר)

#### תופעות לוואי נוספת

תופעות לוואי שכיחות (טופעות שמופויות מ-10,000 עד 100,000) :

- כאב ראש.
- התופעות על הקיבה או המעי: שלשול, כאב בטן, עצירות, נפיחות בבטן (גזים).
- בחילה או הקאה.
- פוליפים שפירים בקיבה.

#### תופעות לוואי שאין שכיחות (טופעות שמופויות מ-10,000 עד 1,000):

- נפיחות ברגליים ובקרסולרים.
- הפרעות בשינה (נדודי שינה).
- סחרחות, תחושת עקצוץ ונימול, תחושת נמנום.
- תחושת סחרור (ורטיגו).
- שינויים בבדיקות דם לבדיקת תפוקד כבד.
- פריחה בעור, פריחה גבושית (סרפפת) וגירוד בעור.

- הרגשה כללית לא טובה וחוסר אנרגיה.

**תופעות לוואי נדירות (תופעות שטיפות ב 10-10 משותפים מתוך 10,000):**

- בעיות במערכת הדם כגון ירידת במספר תאי הדם הלבנים או הטסיות העוללה לגרום לחולשה, להופעת חבורות או להפתוחות זיהומיים ב יתר קלות.
- רמות נמוכות של נתון בدم העוללות לגרום לחולשה, הקאה והתקוציות.
- תחושת עצבנות, בלבול או דיכאון.
- שינויים בחוש הטעם.
- בעיות ראייה כגון ראייה מוטוששת.
- הופעה פתאומית של צפופים בנשימה או קוצר נשימה (התכווצות הסימפונת).
- יbose בפה, דלקת בתוך חלל הפה.
- זיהום פטריטי בפה העולל להשפיע על המעי.
- נשירת שער (התקרחות).
- פריחה בעור בחשיפה לאור שמש.
- כאבי מפרקים (ארתראליות) או כאבי שרירים (מיאלגיה).
- בעיות כליה חמורות (Interstitial Nephritis).
- העזה מוגברת.

**תופעות לוואי נדירות מאוד (תופעות שטיפות בפחות ממשתמש אחד מתוך 10,000):**

- שינויים בספירת הדם כולל אגרנולוציטוזיס (חוסר של תאי דם לבנים).
- תוקפנות.
- הרזיות - ראייה, תחושה או שמיעה של דברים שאינם קיימים במציאות.
- בעיות כבד חמורות הגורמות לאו ספיקת כבד ולדלקת של המוח.
- אריתמה מולטיפורמה.
- חולשת שרירים.
- שדיים מגדלים אצל גברים.

**תופעות לוואי שכיחותן אינה ידועה (תופעות שכיחותן טרם נקבעה):**

- דלקת במעי (הגורמת לששלול).
- אם אתה נוטל **אונפרדקס** לתקופה העולה על 3 חודשים, יתכן שתחול ירידת ברמות המגנזיום בדם שלך.

רמות נמוכות של מגנזיום יכולות להתבטא בעייפות, התכווציות לא רצניות בשירים, בלבול, עוויתות, סחרחות או עלייה בקצב הלב. אם יש לך אחד מהתסמינים הללו, עלייך לדווח לרופא בהקדם. רמות נמוכות של מגנזיום עלולות גם לגרום לירידה ברמות האשלגן או הסידן בדם. הרופא שלך עשוי להחליט לבצע בדיקות דם סדירות על מנת לעקוב אחר רמות המגנזיום בדם שלך.

- פריחה, שמלואה לעתים בכאבי מפרקים.

במקרים נדירים מאוד **אונפרדקס** עלולה להשפיע על תאי הדם הלבנים ולגרום לחסר אימוני (פגעה במערכת החיסונית). אם יש לך זיהום המלווה בתסמינים כגון חום עם ראייה חמורה במצב בריאותך הכללי או חום עם תסמים של זיהום מקומי כגון כאב בצוואר, בגרון, או בפה או קשיים במצב שтан, עלייך להיוועץ ברופא בהקדם האפשרי על מנת לשולח חוסר של תאי דם לבנים (אגרנולוציטוזיס) באמצעות בדיקת דם. במצב זה חשוב שתיתידע את הרופא על התגובה שלך.

אם הופעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלואוי מחמירה או כאשר אתה סובל מטופעת לוואי שלא צוינה בעולון, עלייך להתייעץ עם הרופא.

### דיווח על תופעות לוואי

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי" עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) המפנה לטופס המukan לדיווח על תופעות לוואי, או על ידי כניסה לקישור: <https://sideeffects.health.gov.il>.

### 5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעללה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידים וטוווח ראייתם של ילדים /או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעללה. אל תגרום להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התגובה המופיע על גבי האריזה. תאריך התגובה מתיחס ליום האחרון של אותו חודש.
- **תנאי אחסון:** אין לאחסן מעל 25°C.

## **6. מידע נוסף**

### **נוסך על המרכיב הפעיל התרופה מכילה גם:**

Lactose monohydrate, hypromellose acetate succinate, magnesium carbonate heavy, sodium starch glycolate, talc, sodium stearyl fumarate, triethyl citrate, propylene glycol, purified water, titanium dioxide (E171), sodium hydroxide, sodium laurilsulfate, red iron oxide (E172), hypromellose 2910, yellow iron oxide (E172), carnauba wax.

**כיצד נראה התרופה ומה תוכן האrizה:**

קפליה בצבע חום וודד.

גודלי אריזות מאושרים:

**אומפרדקס קפליות 10 מ"ג, 40 מ"ג: 20, 30 קפליות.**

**אומפרדקס קפליות 20 מ"ג: 14, 20, 30 קפליות.**

**יתכן שלא כל גודלי האריזות משוקקים.**

עריך באוגוסט 2023 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

**מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:**

**אומפרדקס קפליות 10 מ"ג: 123-66-30228-00**

**אומפרדקס קפליות 20 מ"ג: 120-19-30048-00**

**אומפרדקס קפליות 40 מ"ג: 123-65-30268-00**

לשם הפשטות ולהקלת הקיראה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

**ישראל ובעל רישום: דקסל בע"מ, רח' דקסל 1, אור עקיבא 3060000, ישראל**